

Germany-Delbrück: Water-tender vehicles

OJ S 158/2023 18/08/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Delbrück

Postal address: Springpatt 3

Town: Delbrück

NUTS code: DEA47 Paderborn

Postal code: 33129

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@delbrueck.de

Telephone: +49 5250/996-243

Fax: +49 5251/1322736-243

Internet address(es):

Main address: <http://www.delbrueck.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRNL6YF/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRNL6YF>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung Tanklöschfahrzeug TLF 4000 Allrad (Fahrgestell/Aufbau)

Reference number: 14092023-1100

II.1.2. Main CPV code

34144212 Water-tender vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 4000 Allrad in Anlehnung an die DIN14530-21 (Fahrgestell und feuerwehrtechnischer Aufbau)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA47 Paderborn

Main site or place of performance: Stadt Delbrück Südstraße 39 33129 Delbrück das Fahrzeug wird abgeholt

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 4000 Allrad (Fahrgestell/Aufbau)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

- entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (s. beigefügten Vordruck 124 LD)

- oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

als vorläufigen Nachweis vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage folgender Nachweise bzw. Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen:

- Benennung von drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben:

Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum,

- Angabe der Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten unter Nennung der für die Leitung vorgesehenen Personen,

- Bescheinigung Eintragung Berufsregister,

- rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan,

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt

eine solche Bescheinigung ausstellt,

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

s.o. unter III.1.1

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1) s.o. unter III.1.1

2) Gewährleistung von Ersatzteillieferungen binnen 24 Stunden durch den Anbieter. Eine entsprechende Erklärung und Beschreibung ist dem Angebot beizufügen. Dabei sind die Anschriften der an Delbrück nächstgelegenen Servicecenter zu benennen, die sämtliche Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten fach- und sachgerecht durchführen können.

3) Aus den vorgelegten Angebotsunterlagen muss eindeutig erkennbar sein, dass die in der Leistungsbeschreibung dargestellten Anforderungen erfüllt werden. Es müssen Angaben über die Konstruktion und die dafür vorgesehenen Werkstoffe sowie über die Fertigungsmethoden ausführlich dargestellt werden.

4) In der Leistungsbeschreibung werden die Geräte, Ausrüstungs- und Zubehörteile, die vom Auftraggeber beigestellt werden, genannt.

5) Der Anbieter muss in den Angebotsunterlagen darlegen, durch welche Maßnahmen hohe Arbeitsgüte und kontinuierliche Qualität gesichert werden.

6) Es muss schriftlich erklärt werden, an welchem örtlichen Produktionsstandort das Fahrzeug bzw. seine Komponenten hergestellt wurden.

7) Ausführliche technische Beschreibungen und Prospektmaterial in deutscher Sprache sind dem Angebot in elektronischer Form beizufügen.

8) Zum Angebot sind dem Auftraggeber in elektronischer Form Zusammenstellungs-Zeichnungen von der Fahrzeugbeschreibung, Beladeplan (Muster), die Gewichtsbilanz bei voller Beladung (siehe Beladeliste Feuerwehr Delbrück) und Energiebilanz zur Prüfung einzureichen.

9) Der Hersteller übernimmt die volle Produkthaftung

- Garantieleistung

- 10 Jahre Korrosionsschutzgarantie auf Fahrgestell, Kabine und Aufbau

- 2 Jahre auf alle Hauptaggregate.

Eine entsprechende Erklärung ist dem Angebot beizufügen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Bei der Fahrzeugabholung ist das Fahrzeug mit voll aufgetanktem Fahrzeugkraftstofftank, Aggregattanks und Löschwassertank vom AN zu übergeben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/09/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 03/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/09/2023 Local time: 11:00

Place:

Stadtverwaltung Delbrück, Gebäude Springpatt 3, 33129 Delbrück, Zimmer 17 C

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 55 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Es ist ein verbindlicher Liefertermin zu nennen.

Rückfragen werden nur über das Vergabeportal (vgl. die in Abschnitt I.3 angegebene Internetadresse) beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
Telephone: +49 251-4111691
Fax: +49 251-4112165
Internet address: <http://www.bezreg-muenster.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
Telephone: +49 251-4111691
Fax: +49 251-4112165
Internet address: <http://www.bezreg-muenster.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/08/2023